



### In this Issue:

#### DEADLINES & DATES

2	<a href="#">Semester Break</a>	Feb. 12 – Apr. 16
2	<a href="#">Registration for Lectures &amp; Colloquia</a>	Feb. 13 – Apr. 16
2	<a href="#">Second Registration Period for Seminars, Practicals, &amp; Tutorials</a>	Feb. 27 – Apr. 2
2	<a href="#">Second Allocation Process</a>	Mar. 13 – Mar. 14
2	<a href="#">Hardship Claims   Regular</a>	Mar. 14 – Apr. 2

#### MISCELLANEOUS

- 3 [Gemeinsame Kommission: Erleichterte Abmeldung von Prüfungsleistungen](#)
- 3 [Office Hours during the Semester Break](#)
- 3 [Addition to the Course Catalog: PS States of Mind – Literature, Culture and Politics in Scotland](#)
- 4 [New MiBNACS Coordinator: Ece Ergin](#)
- 4 [New Face at the English Department: Kit Schuster](#)
- 5 [Conference: Culture at Play: Avatars, Players and Others](#)
- 6 [Call for Papers: Aphra Behn and her Restoration](#)
- 7 [Call for Papers: Narratives of Home and Dwelling: Cultures, Crises, Utopias](#)
- 8 [Mentoring-Programm 2023/24: AdvanceMent Freiburg](#)
- 9 [Opportunity: Freiwilligendienst](#)
- 9 [English Language Film Club \(ELF\): Clueless \(1995\)](#)
- 10 [Contemporary Literature Book Club: No Session in March](#)
- 10 [Reading Games: Sky: Children of the Light \(2019\) | Multiplayer Session](#)
- 11 [Old English Book Club \(OEBC\)](#)
- 12 [Carl-Schurz-Haus: Upcoming Events](#)

# DEADLINES & DATES



## Semester Break

The semester break will last from **February 12 until April 16, 2023**. Teaching in the 2023 summer semester will begin on Monday, April 17.

## Course Registration and Allocation for the 2022/23 Summer Semester

**Course registration and allocation** for the 2023 summer semester begins on **February 13**. You can find general information on course registration at the English Department [here](#) and detailed instructions for registration on HISinOne [here](#).

Please notice that courses with **open spots** for the following will be added after the second allocation period:

- general education requirements (*Ergänzungsbereich*),
- M15 – *Wissensvertiefung* (Courses from Cultural Studies),
- M5 – *Kulturwissenschaftliches Ergänzungsmodul*

**Students who did not get a spot in a mandatory course should simply register again during the second registration period.**

### Lectures and Colloquia

First come, first served	Feb. 13 – Apr. 16
--------------------------	-------------------

### Seminars, Practicals, and Tutorials

<b>Second registration period</b>	Feb. 27 – Apr. 2
Second allocation process	Mar. 13 – Mar. 14
Third allocation process	Apr. 3 – Apr. 4
Waitlist processing	Apr. 5 – Apr. 23

### Remaining Open Spots

First come, first served	Apr. 15 – Apr. 16
--------------------------	-------------------

### Hardship Claims (*Härtefallanträge*)

Regular	Mar. 14 – Apr. 2
---------	------------------

Please find information on waitlist processing and hardship claims on our [website](#).

The course catalog is available via [HISinOne](#) or on our [website](#), in [overview](#) or [annotated](#), where you can also find information about additions and changes to the course catalog.



## Gemeinsame Kommission | Erleichterte Abmeldung von Prüfungsleistungen

Abweichend von den üblicherweise geltenden Regelungen können sich Studierende gemäß § 4b der [Corona-Satzung](#) der Uni Freiburg in der Fassung vom 02.05.2022 erforderlichenfalls auch noch **kurzfristig von einer studienbegleitenden Prüfung abmelden**. Die Möglichkeit zur Prüfungsabmeldung besteht allerdings nicht für Bachelor-, Master- und Magisterarbeiten sowie für mündliche Master- und Magisterabschlussprüfungen.

Die Abmeldung ist gegenüber dem Prüfungsausschuss so früh wie möglich, jedoch **spätestens zwei Tage vor der Prüfung** zu erklären. Bei Klausuren in Präsenzform gilt auch das Fernbleiben als Prüfungsabmeldung.

Bitte beachten Sie hierzu die auf der [Website der Gemeinsamen Kommission](#) bereitgestellten Informationen.

## Office Hours during the Semester Break

You can find an overview of the **office hours** offered during the semester break, from **February 12 to April 16**, as well as contact information of professors, faculty, and staff on the [English Department's website](#).

## Addition to the Course Catalog | *States of Mind – Literature, Culture and Politics in Scotland*

The Cultural Studies Proseminar ***States of Mind – Literature, Culture and Politics in Scotland*** by Julia Ditter has been added to the summer semester course program!

This course focuses on **Scottish literature, culture and politics in the twenty-first century**. We will consider major political events such as the Scottish Independence Referendum and Brexit through the lens of literary and cultural politics. Taking an **intersectional view**, we will consider issues of gender, class, race and religion in relation to Scotland. Readings include cultural theory, essays, newspaper articles, literary works and other media.

This course will:

- Provide an overview over current cultural and political debates in Scotland
- Introduce you to a selection of significant authors and texts of contemporary Scottish literature

- Explore a range of literary and media forms with a view on their potentials and limitations
- Introduce ideological and political contexts relevant to analysing and understanding contemporary Scotland

Please make sure you acquire a copy of the following texts:

- David Greig, *The Strange Undoing of Prudencia Hart* (2011)
- Jenni Fagan, *The Panopticon* (2012)
- Ali Smith, *Spring* (2019)

**When? Thursdays, 10.15 – 11.45 am**

**Who?**

- B.A. Zwei-Hauptfach (Kulturwissenschaft – Vertiefung)
- B.A. HF (M6 Kulturwissenschaft – Vertiefung)
- B.A. NF (M15 Kulturwissenschaft I, M6 Kulturwissenschaft II)
- M.Ed. Erweiterungsfach (Kulturwissenschaft – Vertiefung)

Registration on [HISinOne](#) from February 27.

This course replaces the cancelled Cultural Studies Proseminar **Exceptional Women – Female Identity in Graphic Novels and Comics** by Sarah Busch.

## New MiBNACS Coordinator | Ece Ergin

Hello everyone,

I am **Ece Ergin** and I am the **new coordinator** for the Master of Arts in British and North American Cultural Studies from February 17th, 2023 on. I am a former MiBNACS as well and I am happy to be a part of the team again!

Ece



## New Face at the English Department | Kit Schuster

Hello everyone,

My name is **Kit Schuster** (pronouns: they/them/theirs) and I'll be part of the English Department as a Research Assistant this upcoming semester. Some of you may already know me from my time as an English BA and later a Cultural Studies MA student here in Freiburg.



I'm happy to be joining JunProf. Maria Sulimma and to assist her in the North American Studies section, where I'll be teaching a Cultural Studies Proseminar on **Posthuman Futures and Science Fiction**. I'm also a PhD candidate and I'm currently writing my thesis on Trans Future Fictions. Please feel free to say hello at my office or to reach out [via email](#). I'm looking forward to a great semester with all of you!

Kit

## Conference | *Culture at Play: Avatars, Players, and Others*



*Culture at Play: Avatars, Players, and Others* is an **international conference** organized by the English Department at the University of Freiburg, and a follow-up to last year's *Culture at Play: Spaces – Colours – Stories in Digital Games*. The conference series aims to open up a space that allows for **sophisticated, critical analyses of video games** and the cultural field that has emerged around them using an interdisciplinary approach that includes cultural, literary, and media studies. The conference is organized by Kübra Aksay, Janna Kaiser, and Florian Schäfer.

Keynotes:

- **Friday, March 10 | 10–11 am:** *Anti-Social Consequences of Social Play* (Richard Bartle, University of Essex)
- **Friday, March 10 | 3.30–4.30 pm:** *Identity, Embodiment, and Monstrosity: Playing as the Nonhuman Other* (Sarah Stang, Brock University)
- **Saturday, March 11 | 10–11 am:** *'Who am I?' Player-Collaboration in Digital Games* (Lena Falkenhagen, UE Hamburg)

Panels:

- **Friday, March 10 | 11am–12.30 pm: Limbo is Other People - Game Design and Tools for Affect and Immersion** (Chair: Undine Remmes)
- **Friday, March 10 | 1.30–3 pm: Cistemic Spectrum - Topic of Gender and Fluidity** (Chair: Maria Sulimma)
- **Friday, March 10 | 5–6.30 pm: The Boderland - Fleeing (into) Society** (Chair: Jennifer Howard)
- **Saturday, March 11 | 11am–12.30 pm: 'Despite everything, it's still you.' - Tropes of Character Development** (Chair: TBA)
- **Saturday, March 11 | 1.30–3 pm: Braverly Default - Breaking From or Adhering to Normativity** (Chair: TBA)
- **Saturday, March 11 | 5–6.30 pm: Choose your fighter! - Representation and Perspectives as Design-Tools** (Chair: Sarah Busch)

When? **March 10–11**

Where? **Via Zoom**

More information on the conference as well as a **detailed program** can be found at the [website of the English Department](#). To register as an audience member please send an email to [cultureatplay@anglistik.uni-freiburg.de](mailto:cultureatplay@anglistik.uni-freiburg.de) indicating your name and institution.

## Call for Papers | Aphra Behn and her Restoration

From July 2–4, 2024, the Aphra Behn Society will meet for an **in-person conference about Aphra Behn and her Restoration** at the University of Kent.

**Topics for papers and pre-formed panels** might include, but are not limited to:

- Aphra Behn's writings, and those of her key and/or neglected contemporaries
- Translating and translation
- Aphra Behn today internationally
- The art and/or music of the Restoration
- Civil War and Restoration Canterbury (and wider Kent)
- Creative responses to Behn and the Restoration period
- Behn's dedicatees, printers and booksellers
- Restoration Drama in performance
- Teaching Behn and her contemporaries: Restoration writings in the classroom today

Please email a **proposal of 200-300 words** to [Charlotte Cornell and Elaine Hobby](#).

**Deadline? April 1, 2023**

Interwoven with the conference, and available as add-ons to the basic registration, will be an **Aphra Behn Festival**. Accommodation will be available at the University of Kent, and delegates who wish to take the opportunity of being in Canterbury to explore the city's rich heritage will be able to book to arrive before the conference and/or to stay on after it.

More information on the proposal submission and on participation in the Aphra Behn Festival can be found on our [website](#).

## **Call for Papers | Narratives of Home and Dwelling: Cultures, Crises, Utopias**

From January 24–27, 2024, the **interdisciplinary conference** of the Research Centre **Cultures in Contact** (KiK) at the University of Innsbruck seeks to explore **crises and utopias of dwelling and living in a broad range of historical and cross-cultural contexts**. These practices are approached as cultural imaginaries, which are translated into practices. Concomitantly, the conference will trace narratives and other discursive formations that make dwelling and living the subject of representation, discussion, and reflection.

**Possible contribution topics** might include, but are not limited to:

- Narratives of dwelling in various genres and media
- Dwelling in historical perspective
- Hierarchies of dwelling
- Dwelling and migration
- Apartments and life phases
- Window views/voyeurism
- Non-Western forms and cultures of dwelling
- (Social) housing, social stratification, housing as possession/investment
- Dwelling as a status symbol/practice of identity formation
- Forms of cohabitation, dwelling and related family concepts
- Cultures of neighborhood
- Spaces of exclusion/inclusion/accessibility
- Imagined escapes
- Dwelling vs. wilderness
- Heterotopias and non-places
- Cultures of comfort

- Alternative models of housing
- Living in the Anthropocene
- Dwelling spaces/habitats and habitats
- Digital housing cultures (surveillance, housing 3.0, social media), virtual housing cultures and gamification

Please send your **proposals for a 20-minute presentation** in German or English (max. 250 words) as well as a short bionote to [Dorothee Birke](#), [Alena Heinritz](#) and [Christoph Singer](#). A publication is envisaged.

*Deadline? March 20, 2023.*

More information on the proposal submission can be found on our [website](#).

## Mentoring Programm 2023/24 | AdvanceMent Freiburg

Das strukturelle **Mentoring-Programm AdvanceMent Freiburg** unterstützt Wissenschaftler:innen aller Fakultäten der Albert-Ludwigs-Universität in der Postdoc Phase sowie in der fortgeschrittenen Promotionsphase und fördert ihre **strategische Karriereplanung und -entwicklung**.

Das Programm soll Möglichkeiten schaffen, sich beruflich zu orientieren und durch Reflexion, Feedback, Vernetzung, kollegiale Unterstützung und Weiterqualifizierung den nächsten Karriereschritt erfolgreich zu meistern.

Mentoring ist ein erprobtes und erfolgreiches Instrument, um die Führungskräfte der nächsten Generation durch strukturierte und individuelle Förderung auf ihrem Karriereweg zu begleiten. In diesem **One-to-One-Mentoring** gewähren die Mentor:innen ihren Mentees Einblicke in die Strukturen der jeweiligen Branche oder Institution und eröffnen dadurch den Zugang zu berufsrelevanten Netzwerken. Die Mentees werden bei ihren nächsten Schritten persönlich begleitet und erhalten konstruktives Feedback von ihren Mentor:innen. Der Austausch im Mentoring-Tandem wird ergänzt durch die Zusammenarbeit in Peergroups mit kollegialer Beratung.

Ein programmlinienspezifisches Beratungs- und Workshop-Angebot bietet den Mentees die Möglichkeit, sich früh in ihren beruflichen Disziplinen zu qualifizieren und zu etablieren.

Bewerbungsfrist?

**Programmlinien @academia & @newpathways: 1. Mai 2023**

**Programmlinie @flexability: ohne Frist** (ab 1. April 2023 möglich)

Eine virtuelle Infoveranstaltung zu @flexability findet in englischer Sprache statt:

Wann? **Mittwoch, 29. März, 12 Uhr | Zoom**

Den Zoom-Link zur Veranstaltung erhalten Sie nach Anmeldung unter [AdvanceMentFreiburg@zv.uni-freiburg.de](mailto:AdvanceMentFreiburg@zv.uni-freiburg.de). Weitere Informationen zu den einzelnen Programmlinien finden Sie auf der [Website der Gleichstellung, Diversität und akademische Personalentwicklung](#).

## Opportunity | Freiwilligendienst

Die **ICJA Freiwilligenaustausch weltweit e.V.** bietet in unterschiedlichen Förderprogrammen in über 40 Ländern **Möglichkeiten für eine Ausreise im Sommer 2023**. Mögliche Gastländer sind u.a. die USA, die Dominikanische Republik und Kolumbien. Zu den Tätigkeitsbereichen gehören u.a. Bildung, Kinder/Jugendliche, Soziale Arbeit, Natur/Ökologie, Internationales, Kultur, Politik sowie Arbeit mit Menschen mit Behinderung.

Bewerbungsfrist? **6. März 2023**

Nähere Informationen zum Bewerbungsverfahren und Programmablauf auf der [Website der ICJA](#).

## English Language Film Club (ELF) | *Clueless* (1995)

Do you like watching films? Do you love talking about, debating and discussing movies and television shows? Then the **English Language Film Club (ELF)** is for you!

ELF is a book-club-style discussion group at the English Department speaking about **movies and television shows**. Whether it be themes, characters, plot, music, costumes or simply what you enjoyed (or didn't...) – we are interested in hearing your thoughts!

Once a month, we will meet to discuss a movie or television show we will have all watched at home before the session (all programs we discuss will be widely available via streaming services).

This month, we will discuss ***Clueless* (1995)**.

A 20th-century retelling of Jane Austen's 'Emma, Clueless', directed by Amy Heckerlin, revolves around Cher, a high school student in Beverly Hills, who must survive the ups and downs of adolescent life. Her



external demeanor at first seems superficial, but rather it hides her wit, charm, and intelligence which help her to deal with relationships, friends, family, school, and the all-important teenage social life.

When? **Wednesday, March 8 | 6–7.30 pm**

Where? **Übungsraum 2 (KG IV)**

If you are interested in joining the club or have any questions or suggestions, please write to Sophie Bantle via [email](#) or [Instagram](#), but please don't worry if you can't make it to every session. You can find an overview of past sessions on the [English Department's website](#).

## **Contemporary Literature Book Club | No Session in March**

The **LitCult Colloquium** has been renamed to **Contemporary Literature Book Club!** The book club is a meeting group intended for the discussion of contemporary literature in the English language. Students, faculty, and staff are always welcome to join us.

In March, the meeting group will take a break. The new program for the 2022 summer semester is as follows:

- **Apr. 27:** Louise Kenney, ***Trespasses*** (2022)
- **May 25:** Hernan Diaz, ***Trust*** (2022)
- **June 15:** Clare Pollard, ***Delphi*** (2022)
- **July 13:** Maggie O'Farrell, ***The Marriage Portrait*** (2022)

When? **Thursday, Jan. 19 | 2.15–3.45 pm**

Where? **Zoom**

The group meets once a month to discuss a work of contemporary English-language literature. For more information or to join, contact [Eva von Contzen](#) or [Philomena Wolf](#)!

## **Reading Games | Sky: *Children of the Light* (2019) | Multiplayer Session**

**Reading Games** (as in "we are reading games," not as if a series of gamified reading sessions) is a book club for video games instead of books.

The club meets (currently online) on a monthly basis to talk about **selected games**, from an **interdisciplinary perspective**, including Cultural Studies and literary approaches. In order to join, you

don't have to have any level of knowledge of video games, or define yourself as a "gamer." That term is becoming as meaningful as a term like "movie-goer," in today's world, where digital games are everywhere as cultural products.



This session, the club will continue their theme **Nature/Rebirth** by discussing **Sky: Children of the Light (2019)** in a **multiplayer session**.

Hold hands and take flight in an unforgettable social adventure together with loved ones. Explore the seven realms of this beautifully-animated kingdom with other players where compassion, community and wonder greet you at each turn. Create enriching memories as you solve mysteries, make friends, and help others along the way.

When? **Wednesday, March 8 | 8–9.30 pm**

Where? **Discord**

You can find the current program as well as an overview of past sessions on the [English Department's website](#). For more information or questions on how to access the Discord server, please contact [Kübra Aksay](#).

## Old English Book Club (OEBC)

Are you fascinated by the bewitching sound of Old English? Would you like to learn how to read Beowulf or the elegies in their original language?

Then you should join the **Old English Book Club (OEBC)!**

The Old English Book Club meets once a week to dive deep into **Old English language, literature and culture**. Whilst translation from Old to Modern English remains the key component of this book club, to meet the different interests of the group members, we alternate between grammar-focused sessions, devoted to various aspects of the Old English language, and literary-focused meetings, which allow us to close-read some of the masterpieces of Old English literature and place them in their socio-cultural context.

In the **summer term 2023**, we will read a selection of riddles and some of the touching elegies from the Exeter Book, extracts from the fascinating Wonders of the East, and much more!

Our first meeting will be in the summer term 2023 and we can then choose together a different time if another weekly slot fits better.

When? **Friday, April 28 | 10.15 pm**

The room will be announced in the next newsletter.

Please note that **no previous knowledge of Old English** is required.

To register, please contact [Stefanie Gondorf](#) or [Matteo Schiavone](#).

## Carl-Schurz-Haus | Upcoming Events

During the next month, the **Carl-Schurz-Haus** offers various events of interest to members of the English Department:

- **Wednesday, March 8, 7 pm | Friedrichsbau (Kaiser-Joseph-Straße 268)**  
**Wednesday Nite at the Movies: Tár**  
USA | 2022 | 158min. | Dir.: Todd Field | OmU | Mit einer Einführung von Rolf Luchs (Freiburg)
- **Thursday, March 8, 7 pm | Carl-Schurz-Haus, Foyer**  
**Internationaler Frauentag: Reading Women**  
Ausstellungseröffnung mit Fotografien von Carrie Schneider (New York) | Mit einer Einführung von Dr. Regina Schiewer (Freiburg) | Ausstellung zu sehen bis 6. Mai 2023
- **Tuesday, March 21, 7.30 pm | Buchhandlung Rombach, Bertoldstr. 10**  
**Tomorrow, and Tomorrow, and Tomorrow / Morgen, morgen, und wieder morgen**  
Lesung & Gespräch mit Gabrielle Zevin (Los Angeles)
- **Wednesday, March 22, 7 pm | Carl-Schurz-Haus, Konferenzraum**  
**Televisionary Talk Club: Babylon Berlin**  
Diskussion mit Prof. Dr. Sabine Hake, (University of Texas, Austin), René Freudenthal & Sabine Pawletta (Carl-Schurz-Haus, Freiburg)

Further information as well as other events organized by the Carl-Schurz-Haus can be found on their [website](#).